

CATALOGUE RAISONNÉ

105

OUVRAGES DE FAUCONNERIE.

OUVRAGES ÉCRITS EN LANGUE GREEQUE.

6. Ἱεροσολόγος, sive accipitrariae scriptio... Paris, 1789, in 4°. — C'est sous ce titre que BIDAULT, bibliothécaire de Louis XIII, a publié un recueil de huit différents traités de chasse, dont il y a six qui ont rapport à la fauconnerie. Ce sont les suivants: 1) L'ARRAISONNEMENT DE LA FAUCONNERIE; 2) L'ARRAISONNEMENT D'UN AIGLE; 3) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 4) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 5) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 6) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON.

7. Διηγητικὸν Κωνσταντινουπόλεως περὶ τῆς τοῦ ἰεροῦ ἀνατολίτιος τοῦ καὶ ἑπιμελείας... Paris, 1789, in 4°. — C'est sous ce titre que BIDAULT, bibliothécaire de Louis XIII, a publié un recueil de huit différents traités de chasse, dont il y a six qui ont rapport à la fauconnerie. Ce sont les suivants: 1) L'ARRAISONNEMENT DE LA FAUCONNERIE; 2) L'ARRAISONNEMENT D'UN AIGLE; 3) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 4) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 5) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 6) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON.

8. Ἱεροσολόγος, sive accipitrariae scriptio... Paris, 1789, in 4°. — C'est sous ce titre que BIDAULT, bibliothécaire de Louis XIII, a publié un recueil de huit différents traités de chasse, dont il y a six qui ont rapport à la fauconnerie. Ce sont les suivants: 1) L'ARRAISONNEMENT DE LA FAUCONNERIE; 2) L'ARRAISONNEMENT D'UN AIGLE; 3) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 4) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 5) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 6) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON.

9. Ἱεροσολόγος, sive accipitrariae scriptio... Paris, 1789, in 4°. — C'est sous ce titre que BIDAULT, bibliothécaire de Louis XIII, a publié un recueil de huit différents traités de chasse, dont il y a six qui ont rapport à la fauconnerie. Ce sont les suivants: 1) L'ARRAISONNEMENT DE LA FAUCONNERIE; 2) L'ARRAISONNEMENT D'UN AIGLE; 3) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 4) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 5) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 6) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON.

10. Ἱεροσολόγος, sive accipitrariae scriptio... Paris, 1789, in 4°. — C'est sous ce titre que BIDAULT, bibliothécaire de Louis XIII, a publié un recueil de huit différents traités de chasse, dont il y a six qui ont rapport à la fauconnerie. Ce sont les suivants: 1) L'ARRAISONNEMENT DE LA FAUCONNERIE; 2) L'ARRAISONNEMENT D'UN AIGLE; 3) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 4) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 5) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON; 6) L'ARRAISONNEMENT D'UN FAUCON.

OUVRAGES ÉCRITS EN LANGUE LATINE.

6. DE DIVERSIS GENERIBUS FALCONUM SIVE ACCIPITRUM, INFIRMITATIBUS ET MEDICINIS FORUM. ET HOC SEQUENS AQUILAM, SYMBACHUM ET THEODOTONEM IN EPISTOLA AD PTOLEMAEUM REGEM AETHIOP. Excerptis ex libro insertis auctoris de REBUS FERREIS. In fine dicitur: ARRAGONNEMENT DE LA FAUCONNERIE. — C'est, comme il résulte de titre, une traduction en latin de l'épître catalane dont nous parlerons plus bas, et qui a été faite, à ce qu'il paraît, à une époque reculée, par un auteur inconnu, pour son ouvrage intitulé DE REBUS FERREIS. En comparant cette traduction à l'original, on y remarque plusieurs lacunes et des variantes considérables, mais qui sont quelquefois utiles à l'explication des passages obscurs de l'original.

7. BELINCA LIBERORUM FREDERICI II IMPERATORIS DE ARTE VENANDI CUM AVIBEN, CUM MANEDRE BODIS ADDITIONIBUS. ex membranis vetustis sive primis editis: Angustino Vindelicensium, Iann. Praxiparis, 1526, 8°. Lipsiae, 1789, 2 vol. in quarto. Cette dernière édition que nous citons précédemment, est due au savant SCHEUCHZNER, et se trouve pourvue de nombreuses annotations très valables. L'original, p. XXXIII, est, entre autres, dans une version de JACOB, deux éditions: l'une de Venise 1562, l'autre de Bâle 1578, et les autres ne sont inconnues et dont je ne trouve pas fait mention dans d'autres ouvrages. Il existe de ce livre une traduction allemande, en 8°. Osnabrück, 1724; le traducteur est nommé Joh. Ertard Patis, Docteur et Rector Scholae Grammaticae. — Tout le monde connaît l'histoire de l'empereur Frédéric II, spécialement bien traitée par M. Fr. de Bouter dans son ouvrage classique intitulé «Geschichte der Hohenstaunen», 2<sup>e</sup> édit., Leipzig, 1841, 8°, vol. III et IV, et particulièrement vol. III, p. 483 à 494. Né en 1194 et mort en 1250, l'empereur passa la plus grande partie de sa vie en Italie et en Sicile. Son ouvrage sur la fauconnerie, complété et parvenu à l'achèvement par son fils aîné, le roi Manfred, ne nous est parvenu complètement. Il présente plusieurs lacunes, et il paraît même qu'un livre entier en est perdu, attendu que l'empereur parle lui-même, l. II, c. 2, p. 73, d'un livre traitant de l'aigle, lequel ne fait point partie de son ouvrage tel qu'il a été imprimé. Quant aux lacunes, elles se paraissent se trouver qu'en commençant et à la fin de l'ouvrage. — C'est sans contredit un des meilleurs travaux publiés sur la fauconnerie, et est rempli de vues ingénieuses et d'exactes observations, les descriptions d'aigles qu'il contient sont surtout d'une grande exactitude: en un mot, est illustrée par a la même exactitude tout ce qui a rapport au sujet dont il traite et qu'il étendait en matière; ainsi s'en est que rarement qu'il se montre sans des détails qu'il a peints dans les ouvrages d'Artiste et de Pline. Quoique son ouvrage soit écrit en latin barbare, l'exposition est des plus précises et claires, et le style agréable. Il est vrai que ce travail est quelquefois d'un peu plus, qu'il y a trop de répétitions, mais un défaut d'élégance à juste titre qu'un homme, dans la vie à été si illustre, et qui a vécu à une époque où les sciences se formaient presque point cultivées, ait pu trouver le loisir de s'occuper de suite d'un travail aussi étendu que celui qu'il nous a laissé. Nous avons donné, dans notre chapitre sur l'histoire de la fauconnerie, un extrait de cet ouvrage noté, par le roi Manfred, dans la préface de premier livre: nous avons aussi présenté plusieurs autres ouvrages imprimés par lui-même sous le titre de ARTE VENANDI CUM AVIBEN. — Consultez aussi, sur cet ouvrage l'histoire de la littérature par M. Eichhorn, en allemand, vol. II, p. 34. Un des manuscrits de l'ouvrage de l'empereur comprend trente-cinq manuscrits, représentant toutes sortes de détails relatifs à la fauconnerie. On se trouve la copie de ce traité dans l'histoire de l'art par Simon d'Agincourt, Paris, 1840, fol. p. 72. Cette planche est insérée: Ministère de son traité de Falconeria di Federico II, manuscrits latins du XII<sup>e</sup> siècle.

8. ALBERTUS MAGNUS, DE FALCONIBUS, ASTURIBUS ET ACCIPITRIBUS, formans le 23<sup>e</sup> livre de son grand ouvrage DE ANIMALIBUS, Lyon 1644, fol., tom. VI, append., et qui l'on trouve aussi imprimé à la suite de traité de fauconnerie de l'empereur Frédéric, Albert de Bollstadt, astronomer, par son contemporain, le grand, homme très savant pour l'époque à laquelle il vivait, a composé son grand ouvrage sur les animaux, entre les années 1202 et 1206, à Cologne, où il s'était retiré dans un cloître. Le livre qui traite des oiseaux de chasse est une compilation indigeste, extraite de la lettre en langue catalane dont nous avons déjà parlé, de l'ouvrage de l'empereur Frédéric, et des autres parties de son ouvrage. L'auteur de ce traité, Albert de Bollstadt, astronomer, et qui nous a laissé des indications qui lui avait communiqué un fauconner qui avait longtemps habité les Alpes en démontre (voir le chap. VIII). Ne connaissant pas les oiseaux en nature, chaque fois qu'il parvenait à sa connaissance, lui servait pour établir une espèce particulière, de sorte qu'il a, en se limitant en même temps guidé par les indications d'Artiste et de Pline, porté à dix-sept le nombre des espèces de faucons. L'auteur de son ouvrage est tout pendant des siècles, fut ce que les travaux de la plupart des écrivains postérieurs, même jusqu'à ceux de Linné et Brisson, se rattachent aux erreurs qu'il a commises et de la confusion qu'il a répandue en traitant d'une manière qui lui était absolument étrangère.

9. VINCENTIUS BELLOVACENSIS: SPECULUM NATURALE. Ce traité a été au 13<sup>e</sup> siècle. Le prologue de son ouvrage commence par les mots suivants, qui tiennent lieu de titre. Incipit speculum naturale Vincentii Bellouacensis fratris ordinis praedicatorum. Il a été imprimé en deux volumes in-folio; à ce qu'il paraît, par A. Koberger à Nuremberg, vers l'année 1494. On a cité ce compilateur par ce qu'il est traité de la fauconnerie; mais on ne trouve dans son ouvrage qu'un extrait de ce qu'Artiste, Pline, Isidore d'Espagne, Albert le grand, les auteurs de l'ouvrage intitulé «de naturis rerum» et de l'épître catalane ont écrit, soit sur les espèces des oiseaux de chasse, soit sur les méthodes que l'on doit appliquer dans les différentes méthodes auxquelles elles sont sujettes. Voir: tom. I, liber XVII, cap. 48 et 49, de accipitre, cap. 28, de diversis speciebus accipitris; cap. 38 et 34, de aquila; cap. 35, de speciebus aquilarum; cap. 74, de falcone; cap. 72, de diversis generibus falconum.

10. BELISARIU AQUAVIVAE, ALIQUOT AUREOLI VERI LIBELLI DE PRINCIPUM LIBRIS EDCANIBUS, DE VENATIONE, DE ACCIPIO, DE BE MILITARI, DE SINGULARI CERTAMINE, Basilienae, 1518, fol.; Neapoli 1549; Basil., 1578, 8°. — Le titre de cet ouvrage, qui contient plusieurs détails assez curieux sur la fauconnerie, l'édition de Bâle de 1578, dont le livre intitulé «de Accipio» occupe les pages 88 à 114.

41. C. GESSNER, ANIMALIUM LIBER III, QUI EST DE AVIUM NATURA, fol., Tiguri, 1555; réimprimé à Francfort sur Mein en 1604 et 1617. — Gessner fut un des hommes les plus savants de son siècle. Quoique inférieur à Belsou comme observateur et ornithologue, son histoire naturelle est un ouvrage remarquable par la vaste érudition qu'il y a mise. — Les principales notices sur la fauconnerie se trouvent aux pages 9 à 23 de son ouvrage. Il les a complétées d'autres ouvrages écrits avant lui.

42. PETER ANGELI ILLUSTRATIO SIVE DE ACCEPIO; Florentiae, 1566, 4°. — Poème latin, dédié à Ferdinand de Médicis.

43. IACOBI AUGUSTI TRIANI, DE RE ACCIPITRARIUM LIBRI TRES, VERSIBUS HEROICIS; Maresburgi, Lutetiae, 1584, in quarto. Les deux premiers livres de ce poème avaient été imprimés indépendamment à Bielefeld en 1582. Le poème entier a été réimprimé dans le troisième volume des *ERUDICAE PORTANTIS GALLICAE*, dans les ouvrages de Sebaste de Saint-Marthe, Paris, 1787, 8°, ainsi que dans le *REPERTORIUM DE MUSEIS*, où il occupe, sous le titre *CARACACONENSIS* les pages 4 à 100 de la troisième partie. Il en existe aussi une traduction en vers italiens, publiée à Venise chez G. B. Adriani, 1733, in quarto. Ce poème du célèbre magistrat de Thon a été écrit sous le règne de François II. La versification est imitée d'après Virgile. L'auteur traite des diverses espèces d'oiseaux de chasse, de la manière de les élever et de les dresser; il décrit les différents vols auxquels on les emploie; il parle de leurs maladies et des remèdes contre ces maladies. Enfin l'auteur de la fauconnerie lui fournit matière pour une épique. On trouve à la suite de ce poème quelques explications relatives à la nomenclature française des oiseaux de chasse, ainsi qu'à leur éducation, à leur nourriture, et à leurs usages. — *POISSONNIER HERALDIQUE* DE M. DE LAUNAY, CANCELIER. (quelque fois en vers, est ouvrage de même genre que l'*Éclaircissement*, on voit à l'index, que M. de Thon se connaissait très bien en fait de fauconnerie.

44. CONRAD HERZBACH, DE VENATIONE, ACCEPIO ET PISCATIONE, faisant partie de son ouvrage intitulé *DE REBUS*, libri IV, Cologae, chez Beckmann, 1671, 4°. Suite, 1582, 8°. — Époque de dialogue, dont les interlocuteurs représentent les arts, mentionnés dans le titre. On ne trouve dans cet ouvrage que quelques notices extrêmement succinctes sur les espèces de faucon et la manière d'élever la chasse au vol. Voir les pages 275 à 278 de l'édition originale.

45. SEBAST. DE MEDICIS, DE VENATIONE, PISCATIONE ET ACCEPIO; Col. 1538, 8°. — Cet ouvrage traite presque exclusivement de droit de chasse.

46. CYPRIANUS ALDRIVANDI ORNITHOLOGICALIUM LIBER XII; Buxeronis, 1599, in fol. — L'auteur traite, dans les six premiers chapitres de tous I, des oiseaux de proie en général; il décrit toutes les espèces connues de son temps, et il indique successivement les genres de chasse pour lesquels on les emploie. Il parle en détail, livre I, p. 32 et 33, de l'éducation de l'aigle; livre IV, p. 208 à 229 de l'éducation des oiseaux pour la chasse au vol en général, ainsi que des maladies des oiseaux et de leur guérison, et enfin, livre VI, p. 450 à 458, de l'éducation des faucons en particulier. On trouve aussi, dans son ouvrage, notamment dans le 4<sup>e</sup> livre, p. 298 et suite, des notices sur l'histoire de la fauconnerie. De reste, les données relatives à l'art de la fauconnerie sont un sujet partie complètes des ouvrages de *Ornithologie*, de l'empereur Frédéric, de Bilibaldus, de Carion et d'Albert le grand.

47. LAETIUS PERI FALCATAS AVES USUS-QUE SIT ANTIQVUS ET DE ACCIPITRUM GESSNER, V. ALPH. HESCIORAE BORAE SUCCEVIAE; Igolaki, 1611, fol. — Cité par Kreyssig p. 153.

48. IUL. CAES. BOULENGER, OPUSCULA, Legd. 1833, fol. — On trouve, dans le tome II un chapitre intitulé en versification et en prose, dans lequel l'auteur parle d'une manière superficielle de la fauconnerie en général.

49. HER. JOS. HUFF DE STEINACH, DISS. JUR. DE ARDEARUM VENATIONE, VILGO HERBEREISE, A. 114. 1729, 4°. — Cité par Kreyssig, p. 161.

50. IOANNIS CAD. DE CANIBUS BRITANNICIS LIBER; Londini, 1729, 4°. — Non seulement on est sûr que dans cet ouvrage il existe des choses dont on se sert pour la chasse au vol. 51. HELICOPHORA SCRIPTIONUM VENATIONUM, SIVE ILLUSTRATIO, SIVE ILLUSTRATIO QUI DE VENATIONE IN AETIVIS, ANTIQVARIIS, PISCATIONIS ET ALIIS RE APERTIVARIIS COMMENTARIIS SONT, COMPOSITI GERONIS CHRISTOPH. KREYSSIG, Altona, apud Paul. Egan. Buchhändler 1798. — Cet ouvrage est, sur l'ouvrage de Lallemand, le catalogue le plus complet qui ait paru sur cette matière. L'auteur, professeur, p. 153, ne l'a écrit que par le titre. Ce n'est cependant qu'une compilation faite sans critique, de sorte qu'on la consultait, il faut user de circonspection.

52. AD BELIQUA LIBERUM FRIDERICI II ET ALBERTI MAGNI COMMENTARI, AUCTOR J. G. SCHNEIDER, SAXO, ELOQUI ET PHILOS. PROFESSOR, Lipsiae, 1798, 4°; faisant le deuxième volume de l'édition que Schneider a donnée des œuvres de l'empereur Frédéric II et du traité des oiseaux de chasse d'Albert le grand. — Schneider, homme de lettres érudit et naturaliste distingué, a dans ces commentaires, fait preuve d'une érudition peu commune, nonobstant qu'il ne s'est entièrement servi dans l'art de la fauconnerie et qu'il n'est connu qu'en tant qu'auteur d'ouvrages traitant de cette matière. Les commentaires à l'ouvrage de Frédéric II, se trouvent aux pages 1 à 84; ceux au travail d'Albert le grand, aux pages 85 à 105. Son catalogue des oiseaux de fauconnerie, p. 106 à 123, ne comprend qu'une douzaine d'ouvrages; mais il donne des extraits détaillés des traités de P. G. P. Strydom et de Ch. d'Arensis. On trouve ensuite aux pages 116 à 131, une énumération des termes techniques de fauconnerie allemande, tirés de la traduction allemande de l'ouvrage de l'empereur, aux pages 132 à 143, un extrait détaillé de l'ouvrage de Haler, et enfin, p. 179 à 202, une discussion ample mais peu satisfaisante sur les différentes espèces des oiseaux de proie mentionnés par les auteurs. Les autres dissertations contenues dans ce volume, n'ont aucun rapport à la chasse au vol.

#### OUVRAGES ÉCRITS EN LANGUE FRANÇAISE.

53. LE LIVRE DU ROI MODUS ET DE LA ROYNE RAGO; O Chantilly, Antoine Neyret, 1186, 4°. — Poème écrit en français; le nom d'auteur, Paris, Jehan Zani, le 1<sup>er</sup>, seigneur de Modus, à Langues, avec figures, chasses et figures en bois; à Paris 1528, in 8°, gravé avec figures. — À Paris, 1569, Courant in 8°, avec de belles figures, suivant R. Huzar, de l'avis de tout genre, elle a servi pour tous les noms de l'ouvrage Le Noir; il n'existe plus de copie au moment de la bibliothèque royale, avec une préface par Elzer Huzar, Paris E. Huzar, 1629, 8°. — Poème; le traité de fauconnerie occupe les feuillets LXXVI à CXXIII de cette dernière édition. — On ignore le nom de l'auteur de cet ouvrage posthume, composé, dans sa forme actuelle, suivant R. Huzar, au commencement du XIV<sup>e</sup> siècle. Il en existe plusieurs manuscrits à la bibliothèque royale de Paris. L'auteur habitait probablement le nord de la France. — Cet ouvrage est, après celui de l'empereur Frédéric, un des meilleurs qui aient paru sur la fauconnerie dans le moyen âge. Nous en avons été quelques détails pour notre aperçu de l'histoire de la fauconnerie.

54. GACE DE LA VIGNE. LE ROMAN DES DÉDUITS. Imprimé à la suite de autres romans, le roman des déduits de la chasse, six autres ouvrages; Paris, le quart, chez Antoine Vitré,

sans date; chez Jean Trupel, sans date; chez Paul Le Noir, 1<sup>er</sup> part., 1538. Le titre complet de l'ouvrage se trouve chez Lallemand, qui lui-même l'a emprunté d'un manuscrit de Bains des déduits. Le vol: Gace de la Vigne, jadis premier chapelain de Louis-le-Gros Prince le Roy Jehan de France, que Dieu absolve, commença ce Roman à Bedefort en Angleterre l'an MCCCCLXIX du mandement du dit Seigneur, après que Messire Philippe son quart fils, Duc de Bourgogne, qui s'étoit dévotement en mort, se vint; et depuis le dit Gace le parvint à Paris. Ici commence le Roman des déduits. — Nous ne connaissons ce poème que par les extraits qu'on en donna Lefèvre, 1604, in 8°, p. XXVII et XXIX, ainsi que le *Corne de St Palaye*, vol. III, p. 316, suite. Ce dernier, p. 252, dit à l'égard de l'édition de cet ouvrage, publiée par Vitré, « que cet éditeur donna au public les traités de Phocas et de Gace de la Vigne, comme s'ils eussent fait les deux parties de même ouvrage, dont Gace n'est que le seul auteur. Pour mieux déguiser cette supposition, il est la mauvaise foi de supprimer les vers où Gace se nomme et parle de lui-même, au commencement et vers la fin de son poème; mais il lui a échappé au fol. 37, v. col. 1, un passage qui fut constaté clairement que l'ouvrage en vers appartenait à Gace de la Vigne. » C'est dans à tort que la plupart des auteurs de fauconnerie citent Gace Phocas comme ayant composé un traité de la chasse au vol.

55. JEAN DE FRANCHÈRES, LA FAUCONNERIE. — La première édition de cet ouvrage a paru à Paris en 1511, in quarto, gravé; elle porte le titre de: C'est le livre de l'art de la fauconnerie, lequel Frère Jehan de Franchères, Chevalier de l'ordre de Saint Jehan de Hierusalem, Commandeur de Choisy en France a extrait et assemblée, c'est assavoir des livres des maîtres fauconniers cy-après nommez, lesquels en leur temps furent maistris experts et avans au dit art de fauconnerie et selonc la nature des faucons. Cet ouvrage a été réimprimé à Paris en 1667, in quarto, avec figures; avec ceux de G. Tardif, d'Arbuthnot de Alagon et le recueil de tous les oiseaux de chasse par G. B. et à Paris en 1588, en 1608, 1617, 1618, 1621 et en 1628, in quarto, à la suite de la *Voyage de du Fouilloux*. Sous titres l'édition de 1602. — Jean de Franchères vivait sous le règne de Louis XI, il aimait les sciences et s'est fait une réputation de savant par son costume personnel. Il parle des trois maîtres fauconniers qui lui ont fourni matière pour son ouvrage, dans les termes suivants: « le premier est mon maître Heliqui, et fut en son temps maître fauconnier de Philippe d'Arbuthnot et frère jadis du Roy de Chypre. Le second est mon Maître Medelic, lequel fut fauconnier, tout son temps du dit Roy de Chypre. Le tiers est mon Maître Ayral Cassan, lequel fut gre et de l'isle de Rhodes, et fut aussi bon fauconnier et vescu long temps; et moi même j'ai vu en mon temps faire maistris de belles cures en fait de fauconnerie. » De Franchères cependant n'admet pas toujours leur manière de voir; il combat souvent leurs assertions, et fait connaître ce que sa propre expérience lui avait appris. L'ouvrage de J. de Franchères est divisé en quatre livres, dont le premier seulement traite des oiseaux de chasse et de leur éducation; les trois autres ne traitent que sur les maladies de ces oiseaux et sur les moyens propres pour y remédier.

56. GUILLAUME TARDIF, L'ART DE LA FAUCONNERIE ET DEPUIS CE CHENS DE CHASSE, Paris, Philippe Le Noir, in quarto, gravé; sans date. Cet ouvrage a été réimprimé à la suite de celui de J. de Franchères, Paris, in quarto 1602, p. 53 à 85; puis à Paris en 1628. — Guillaume Tardif du Puy ou Vallay, professeur au collège de Navarre et lecteur de Charles VIII, est mort vers le fin de quatorzième siècle. Il raconte lui-même dans sa dédicace au roi Charles VIII, l'origine de son ouvrage. « L'objet livre y travaillé en François des livres en Latin du Roy Dauphin, qui premier trouva et écrivit l'art de la fauconnerie, et des livres en Latin de M. de Meunier, de Guillain et de Guisain, et collige des autres livres de ce dit art, brefvement et clairement en ordre par rubriques et chapitres etc. » Cet ouvrage est divisé en deux parties: la première traite des différentes espèces d'oiseaux de chasse et de la manière de les dresser; la seconde offre des renseignements sur la manière des maladies des oiseaux de proie.

57. LA FAUCONNERIE DE MESSIRE ANTHÉLAUCHE DE ALAGON, SEIGNEUR DE MARAQUEQUES, CONSEILLER ET CHAMBELLAN DU ROY DE SICILE. Ce travail est imprimé à la suite de la fauconnerie de J. de Franchères. — Il faut que cet auteur, comme seulement de son titre de son ouvrage, ait vécu dans la dernière moitié du quatorzième siècle, attendu que la Sicile n'a été gouvernée par son propre nom que jusqu'en 1524, et qu'il parle, à la page 95 de son ouvrage, de fauconnier Cassan, qui fut contemporain de Jean de Franchères. Son travail est assez court et de peu d'importance. Les descriptions qu'il donne des oiseaux de chasse sont très superficielles. Ce qu'il dit de l'éducation de ces oiseaux et des différents vols auxquels on les emploie, est très incomplet et expose d'une manière confuse, en traitant enfin, comme tout d'autres, en grande partie, sur les maladies des oiseaux et sur les remèdes propres de les guérir.

58. GUILLAUME CRETIN, Ce petit, chanté de la Sainte Chapelle de Paris, trésorier de celle de Vincennes et chroniqueur ou historiographe de l'art, à son seigneur Charles VIII, Louis XII et François I. On a de lui un poème, production fade, et est devenu l'ancien quelle entre les fauconniers et les veneurs. Voyez la bibliothèque française de l'abbé Guojot, vol. X, p. 23, et Lallemand p. CLIII à CLVI.

59. LA CHASSE AU FAUCON, MANUEL DU XVI<sup>e</sup> SIÈCLE, publié dans le *REPERTORIUM DE MUSEIS* de PARIS le 16 Juillet 1838.

60. L'ISTOIRE DE LA NATURE DES OISEAUX, AVEC LEURS DESCRIPTIONS ET LEURS PORTRAITS RETIRÉS DU NATUREL, ÉCRITE EN SEPT LIVRES, PAR PIERRE BELON DU MANS; A Paris, 1553, in folio. — La première partie du second livre, p. 83 à 134, comprend la description des oiseaux de proie d'Europe, de plusieurs détails relatifs à la fauconnerie et à l'éducation de cet art. Ses descriptions ayant été faites en grande partie d'après nature, elles ont été copiées par plusieurs de ses successeurs, et son livre mérito d'autant plus à être cité que l'auteur était ornithologue plus d'expérience et voyageur instruit.

61. RECUEIL DE TOUS LES OISEAUX DE PROIE QUI SERVENT À LA VOLERIE ET FAUCONNERIE PAR G. B.; imprimé à la suite de la fauconnerie de JEAN DE FRANCHÈRES. Ce recueil précède des descriptions des oiseaux de chasse et de plusieurs autres oiseaux de proie, tels que les veneurs et les fauconniers, leurs successions de choix des faucons, de leur nourriture, de l'art de les élever, de les gouverner et de les faire voler. On ignore quel est l'auteur de ce traité, mais il est facile de constater l'époque à laquelle il a été écrit: ayant été presque entièrement des descriptions d'oiseaux données par Belon dont l'ouvrage a paru en 1553, l'auteur doit avoir composé son recueil entre cette époque et l'an 1567, où il fut imprimé pour la première fois.

62. LES PLAISIRS DES CHAMPS DIVISÉS EN QUATRE LIVRES, SELON LES QUATRE SAISONS DE L'ANNÉE, PAR CLAUDE GAUCHET, DAMPMARTINOIS, AUCHONIER DE ROY ORANNOIS; Paris, Chouman 1584, in quarto; revu et augmenté d'un Devin d'entre le Châsseur et le Citadin; avec l'instruction de la volerie et tout bonhomme exercé qui se peut prendre avec champs. Paris, Abel Langletier, 1661, in quarto. — Ce poème, de telle sorte que le rapport littéraire, n'est pas plus le moindre intérêt scientifique. L'auteur en a parlé fort au long dans sa Bibliothèque, page CVIII à CXVI.



4<sup>e</sup> CARI del medesimo. In Vinegia apresso Gabriel Giolito, 1568, 8<sup>o</sup>. Vicenza, 1822, 8<sup>o</sup>. Edition augmentée. Schneider, l. c., II, p. 119 et 120. A donné au après de cet ouvrage, exploité avant lui, par Albrecht et Rainoldi. — L'auteur dit dans sa préface que son travail est le fruit de quarante années d'expérience jointe à la lecture de tous les ouvrages français et italiens, traitant de la fauconnerie. Souhaitant cette protestation, il faut convenir que son ouvrage offre peu d'utilité. Il y figure une grande confusion par rapport à la détermination des espèces d'oiseaux de proie, et il finitelle de fautes données à l'égard des noms, des caractères et des propriétés que l'auteur assigne à ces espèces; d'ailleurs je ne trouve pas qu'il ait ajouté de nouvelles connaissances à celles déjà acquises par ses devanciers.

98. BELLARTE DEL STROGGERO CON IL MODO DI CONOSCERE E MEDICARE FALCONI, ANTORE E SPARAVIERI E TUTTI GLI UCCELLI DI RAPINA. DEL SIGNOR FRANCESCO CARCANO, NOBILE DI VICENZA. Brescia, 1697, 4<sup>to</sup>. — A jugé de l'ouvrage donné par Schneider, l. c., de cet ouvrage que nous n'avons pas vu, l'auteur se borne à traiter des maladies des oiseaux de chasse, des moyens de les prévenir et de les guérir.

99. DELLE CACCIE DI ERENDIO RAIMONDI BRESCIANO LIBRI QUATTRO. Aggiuntivi questa nuova impressione il quinto libro delle villa. Il s'est fait mention sur le titre ni de l'un ni de la date de cette publication; mais la préface est datée de 1698. — On doit des renseignements sur cet ouvrage de fauconnerie peu connus à Schneider, l. c., II, p. 124. C'est, selon ce savant, d'un bon à l'autre une nouvelle compilation. Les descriptions des oiseaux de proie sont tirées de l'ouvrage de Carcano.

OUVRAGES ÉCRITS EN ESPAGNE ET PORTUGAIS.

96. FEDERIGO ZUNGA Y SOTORAYOR: LIBRO DE CETBERIA DE CAZA DE AZOR, DE HALCONES Y DE TODAS AVES DE RAPINA; SOLAMENTE, por Juan Carava, 1565, in quarto. — Nous exprimons le titre de cet ouvrage espagnol à M. de Hammer, Falknerklee, p. XXXI. Voir aussi Knappig, p. 157. Schneider en a parlé succinctement dans son édition des sources de l'auteur Frédéric, vol. II, p. 107. On trouve, selon ce savant, un extrait de la fauconnerie de Zuniga à la page 70 de l'ouvrage anonyme intitulé «*claudicatio in neytraphoniam et Zoologiam Arquei*», cet ouvrage a paru en 1784. Il y est dit quelques fois des observations arabes survenues d'oiseaux de proie : Almageu, Bori, Bahari, Sacre, Aour, Nohé.

97. ARGOTE DE MOLINA, LIBRO DE LA MONTERIA QUE HANDO ESCRIBIR EL REY DON ALONSO DE CASTILLA Y DE LEON. Sevilla, 1582, petit in folio. — Cité par M. de Hammer, Falknerklee, p. XXXI.

98. DIEGO FERNANDES FERREIRA: ARTE DA CAZA DE ALTERNARIA. Lisboa, 1616, 4<sup>o</sup>. — Cité par M. de Hammer, Falknerklee, p. XXXI.

99. FERNANDO FARMARIZ DE LA ESCALERA, TRATADO DE LA CAZA DEL HUELO. Madrid, 1614, 8<sup>o</sup>. — Cité par M. de Hammer, Falknerklee, p. XXXI.

100. CETBERIA Y CAZA DE AVES, d'un auteur inconnu. Cité par M. de Hammer, Falknerklee, p. XXXI.

101. PEDRO LOPEZ DE AYALA, LIBRO DE CETBERIA, Manuscrit. Cité par M. de Hammer, Falknerklee, p. XXXI.

102. JUAN DE SAINT FAGUN; DE CETBERIA. Manuscrit. Cité par M. de Hammer, Falknerklee, p. XXXI.

103. F. MARQUES DE WIREL, LIBRO DE CETBERIA, DE CAZA DE AZOR, DE HALCONES Y DE TODAS AVES DE RAPINA. — Cité dans la grande Encyclopédie allemande d'Ersek et Gruber, voir au mot *Pezarada de Boero*, p. 205, B.

OUVRAGES EN LANGUE ANGLAISE.

98. THE TREATISES OF HAWKING, HUNTING, COAT-ARMOUR, FISHING AND BLAZING OF ARMS, AS PRINTED BY WYKYN DE WORDE. Edited by Joseph Haslewood. Westminster 1586, in folio. — Ouvrage dont nous ne connaissons que le titre.

99. GEORGE TURBVILLE, THE BOOK OF FALCONRY. London printed for Christopher Barker, 1775, in 8<sup>o</sup>. — The same augmented with many new additions, London, Thomas Purfoot, 1844, 4<sup>o</sup>.

100. SIRUS LATHAM, FALCONRY OR THE FALCONS LIBRE AND GURE, 1613, 8<sup>o</sup>. 1649, 4<sup>o</sup>. London 1823, 4<sup>o</sup>. W. Ag. London, 1828, 8<sup>o</sup>. — NEW AND SECOND BOOKE OF FALCONRY. London, 1712, 4<sup>o</sup>. — Cet ouvrage n'est connu que d'après les citations de plusieurs écrivains.

101. EDWARD PERT, TREATISE OF HAWKS AND HAWKING, London, 1619, 4<sup>o</sup>.

102. CERTAIN MISCELLANY TRACES WRITTEN BY THOMAS BROWN, 1618, 8<sup>o</sup>, p. 111. Ce n'est pas un ouvrage. On ne trouve, dans cet ouvrage, que des indications sur les mémoires dont on faisait autrefois usage pour guérir les oiseaux de chasse malades.

103. SEVERAL WAYS OF HUNTING, HAWKING, AND FISHING, ACCORDING TO THE ENGLISH MANNER. Invented by Francis Barlow. Edited by W. Haller. London, 1717, fol. — Ouvrage cité par Knappig, p. 5. Nous ignorons si ces planches sont accompagnées d'un texte descriptif.

104. THE GENTLEMANS RECREATION IN FOUR PARTS, viz. HUNTING, HAWKING, FOWLING, FISHING, COLLECTED AT THE FIRST TIME FROM ANCIENT AND MODERN AUTHORS. London, Th. Fabius, 1677, 8<sup>o</sup>. 2<sup>e</sup> édition. C'est une compilation assez superficielle. Les détails relatifs à la fauconnerie ne trouvent aux pages 177 à 219.

105. DISCOURSE ON THE ART OF FALCONRY, publié à la suite de l'édition anglaise de L'ONTOLOGIE de FRANCIS WELLSHIREY. London, 1678, in folio. Cette dissertation ne se trouve pas dans l'édition latine originale de 1678, qui ne parle des oiseaux de chasse que dans le livre II, chap. VI, p. 36 et 37.

106. JAMES CAMPBELL, MODERN FALCONRY, Edinburgh, 1772, in 8<sup>o</sup>.

107. PENNANT, ARCTIC ZOOLOGY. On trouve, dans cet ouvrage, vol. II, p. 493, et p. 507 à 509, plusieurs faits curieux relatifs à l'histoire de la fauconnerie.

108. A GENERAL HISTORY OF BIRDS, BY JOHN LATHAM, Winchester, in 4<sup>o</sup>, 1823. — Cet ouvrage contient plusieurs détails très curieux relatifs à l'histoire de la fauconnerie. Consultez le tome I, p. 56, 65, 71, 107, 108 à 110, 114 et 176.

109. OBSERVATIONS UPON HAWKING BY SIR JOHN SAUNDERS SERBRIGHT, BART. M. P. London, printed by H. and W. Wright, 1728, in 8<sup>o</sup>. — L'auteur, élève des Douaniers hollandais de Valkensward, traite en conséquence expérimental de l'échec des oiseaux de chasse et des différents vols pour lesquels on les emploie. Ce petit ouvrage est une production tout à fait originale, dépourvue des sources étrangères dont fourmillent presque tous les ouvrages de fauconnerie publiés jusqu'à cette époque.

90. DISSERTATION SUR LA FAUCONNERIE AUX INDES, écrite en anglais. Je n'en connais que la traduction allemande dans le Journal de M. de Carvin Wiersbitzki, intitulé *der Jäger: Frankfort am Main, 21 Oct. 1818; der Sonntagsblätter*, p. 29. — Ce mémoire contient plusieurs détails assez curieux sur la chasse au vol, telle qu'elle se pratique aux Indes, et dont nous avons profité en traitant de l'histoire de la fauconnerie.

91. HAINE, ENCYCLOPEDIA OF BIRAL SPORTS. Cet ouvrage, qui de nous est connu que par une citation de Knappig, p. 11, est, selon cet auteur, un des meilleurs traités modernes de fauconnerie.

92. A TREATISE UPON FALCONRY, IN TWO PARTS, BY JAMES COCKBURN BELAMY. Berwick-upon-Tweed, printed for the author, 1801, 8<sup>o</sup>. Ouvrage écrit plutôt pour l'amusement des gens de monde que pour l'instruction des gens de l'art, mais qui ne laisse pas d'être plusieurs détails neufs et curieux, l'auteur s'occupe lui-même la chasse au vol.

OUVRAGES EN LANGUE ALLEMANDE.

93. KAISER MAXIMILIAN VON DER FALKNEREY, publié par M. de Hammer, Falknerklee, p. 94 à 98. — Ordonnance assez curieuse, dont nous avons déjà parlé dans le cours de cet ouvrage.

94. HAYRICH STEYER, WADWERKE, VOGEL ZU FAHREN MIT RAUVOGELN. Strassbourg, in 4<sup>o</sup>, sans date, ouvrage que nous n'avons pas vu nous-même.

95. EIN SCHONNS BUCHLIN VON DEN REYSEN MIT DEM HARICH UND EIN HUND, ou: Inpugnet à Strassbourg chez J. Knoblauch, 1510. — C'est même un de nos livres rares, qui nous se connaissent que par le titre.

96. WEIDWERKE, VOGEL ZU FAHREN MIT RAUVOGELN, NERDES, STRICKEN, LEIM, GESCHOSSE, ou: Strassbourg Christl Egenolph, 1530, 4<sup>o</sup>. — Ouvrage cité par Knappig, p. 1.

97. WADWERCK UND FEDERSPIEL VON DER HARICHEN UND FALCKEN SATZ, etc., durch EBERHARDEN TAPPIER LANSSEM, Bürger zu Costa. Strassbourg, chez W. J. Cammerlander, 1582, in 4<sup>o</sup>. — Ouvrage que nous n'avons vu nous-même.

98. DER VOLLKOMMENE DEUTSCHE JAEGER VON HANNS FRIEDRICH VON FLEKING. Leipzig, J. G. Meissel, 2 volumes, in fol., 1723; 2<sup>e</sup> édition 1749. — In cite cette dernière édition. L'auteur s'est principalement servi de travail de d'Arnauld, pour compiler, en qu'il dit sur la fauconnerie, dans les chapitres suivants de son grand ouvrage: I Hauptstück, 3 Theil, p. 316 à 323; II Hauptstück, p. 9; 3 Theil, Kap. 19, p. 183-187. Kap. 20, p. 255; 4 Theil, Kap. 16 § 1, p. 324 et 327.

99. HEINRICH WILHELM DOBERLES NEUEROFFNETE JAEGER-PRACTICA. Leipzig, J. N. Neumann, in fol., 4 volumes, 1748, 2<sup>e</sup> éd., 1753. On en a aussi une édition récente en 3 volumes in 8<sup>o</sup>, publiée en 1808 à Leipzig, chez J. F. Gleditsch; augmentée, il est vrai, mais en même temps inutile, et dans laquelle on a supprimé les données relatives à la fauconnerie, lesquelles offrent, en effet, peu d'utilité. On les trouve, dans la 2<sup>e</sup> édition, dans les chapitres suivants. Vol. I, chap. 113, p. 75; chap. 117 à 119 p. 77; chap. 123 à 125, p. 78 et 79; chap. 177, p. 113; vol. II, chap. 125, p. 165; ch. 158, p. 189 à 194; chap. 159 à 195; chap. 173, p. 141.

100. KRUEHNE, OECONOMISCHE ENCYCLOPAEDIE, Berlin, 1777, 8<sup>o</sup>, vol. XII, p. 136 et suiv., consultez aussi les articles: Heißvögel, Reiker, Rebhuhn, Lerche, Raubvogel.

101. JOHANN BECKMANN, FALKNEREY. Mémorial inséré dans son ouvrage intitulé *Neuzeitige Art Geschichte der Erfindungen*, tome II, Göttingen, 1785, 8<sup>o</sup>, p. 137 à 176. — Ce mémoire ne comprend que des notions historiques sur la fauconnerie.

102. RECHTEIN, KATZENGESCHICHTE DER VOGEL DEUTSCHLANDS, Leipzig, 1801, 8<sup>o</sup>. — On trouve, dans cet ouvrage, vol. II, p. 720 et suiv., des notices sur la fauconnerie, insérées en grande partie d'après Pennant.

103. SPANGENBERG, ÜBER DIE LUFTJAG DER VÖGEL. Erfurt 1824, in 4<sup>o</sup>. — Cité par M. de Hammer, Falknerklee, p. XXXI.

104. FALKNERKLEE, VON HANNEB-PURSTALL, Preib., 1849, in octavo. M. de Hammer Pergeuil, qui s'est rendu célèbre par ses connaissances des langues vivantes de l'orient, ainsi que par la publication de plusieurs ouvrages importants sur l'histoire des Turcs, a écrit le titre de Falknerklee (Telle des fauconneries), pour servir de titre aux traités ou fragments des traités suivants:

1. Le livre turc, appelé en turc *les rascans*, dont nous avons parlé plus haut, publié en turc et accompagné d'une traduction allemande due à M. de Hammer. 2. L'examen sommaire de la bibliothèque impériale de Vienne, dont nous avons également fait mention ci-dessus. 3. Une brochure adressée au prince de Saxe-Cobourg et relative à l'état de la fauconnerie dans ce pays; cette dernière pièce offre plusieurs détails historiques curieux, qui sont assez en état de rapporter en son lieu. L'ouvrage de M. de Hammer est précédé d'une préface de deux-trois pages, où l'on voit, à côté de discussions sur la nomenclature des faucons, et des renseignements sur l'histoire de la chasse au vol. Un catalogue des ouvrages de fauconnerie terminés cette préface, dont le style ne se ressent pas moins de goût oriental que la dédicace et le choix de titre.

105. H. SCHLEGEL, dans SESEHILL, DIE VOGEL EUROPAS, 1842, 8<sup>o</sup>, p. 244 et. — Nous y avons donné un aperçu succinct de la fauconnerie.

106. OTTO VON CORVIN-WIERSBITZKI, APHORISMEN ÜBER DIE FALKENJAGD, inséré dans son *SPORTS-ALMANACH* pour 1814, Leipzig, 8<sup>o</sup>, p. 231 à 266. — Cette dissertation comprend principalement des notions historiques sur la chasse au vol, ainsi qu'un extrait de mémoire sur la chasse au vol publié par l'un de nous, M. VON DER WELLSHIREY, dans les *ALPHABETISCHES OVER DER VÖGELN*.

107. F. C. SEIFFARTH, DIE FALKENJAGD, inséré dans le *RECHENKUNSTEN* sous le titre de *SPORTS-ALMANACH* pour 1814, Leipzig, 1813, 8<sup>o</sup>, p. 183 à 241. — On apprend par la préface de cette dissertation que l'auteur, ancien officier des chasseurs, a été instruit, dans la science de la fauconnerie, par M. Reil, professeur à l'académie militaire de Insprugue en Thuringe, ainsi que par le grand-faconnier de son de Vienne, M. le Baron. Il n'est cependant à noter son coup d'œil sur ce petit traité pour s'apercevoir qu'il repose en grande partie sur les traditions écrites que l'on a transmises sur cette science et qu'il est difficile de concilier avec les faits observés par l'expérience. De reste, cette dissertation est remplie d'erreurs; on y voit, par exemple, que l'auteur, se confondant avec la jérbe appelée *currier*, la confond, comme les autres auteurs de fauconnerie allemande, avec les jés; il compte trois espèces à la chasse des oiseaux de chasse, quoique tout le monde sache que ces oiseaux sont, chez tous les peuples, au nombre pair, et que les oiseaux de chasse ont la queue constamment garnie de deux pennes; au vant cet auteur, les faucons seraient l'un de l'autre jeune; il place le sacre à la tête des oiseaux de chasse, et lui donne une taille aussi forte que celle du faucon d'Espagne; il va jusqu'à indiquer la base patine parmi les oiseaux de fauconnerie; le balbuzet, en est, en fait, un

niveau bon pour le vol de la perdrix et de la caille; il confond la croquerelle avec le héronnet, en disant que l'un se sert de cette espèce-là pour prendre des abouites au fil. Quant aux observations relatives à la manière de prendre les oiseaux de chasse, à celle de les soigner et de les affaiblir ou d'exercer la chasse au vol, elles sont, comme nous l'avons déjà remarqué plus haut, peu d'accord avec l'expérience. Ce traité enfin, contient, comme tant d'autres, des indications sur les maladies des oiseaux de chasse et sur les précautions à prendre de les en guérir.

98.) J. GRIMM, GESCHICHTE DER DEUTSCHEN SPRACHE, Leipzig, Weidmann 1819, n°. — Cet ouvrage, au des monuments les plus curieux de l'évolution allemande, comprend, aux pages 47 à 48 du premier tome, une dissertation succincte en plus de nos notions sur la chasse au faucon, notamment sur l'histoire de cet art. Nous regrettons de ne pas pouvoir toujours concorder nos opinions et nos hypothèses que le savant auteur avance.

#### OUVRAGES EN LANGUE HOLLANDAISE.

99.) JACOB VAN MAERLAND, DER NATUREN BLOEMEN, NEDERLANDS NATUURLIJK WETENSCHAP, N°. 629, p. 130, de «Catalogus librorum manuscriptorum Bibliothecae Legationis Batavae descripti J. G. Oel. Lugd. Bat., 1812. — On trouve, fol. 104 r°, de ce manuscrit, un petit traité sur les oiseaux de chasse. Le public se borne toutefois à parler des maladies et du traitement de ces oiseaux.

100.) PLACATEN ENDE OORZAKEN VAN 'T STUK VAN DE WILDENNISSEN IN deze gesticht door PAUL G. P. N. MEULIEN, Dordrecht, L. C. de 's Gravenhage bij B. C. Nieuwen, 1843, in-folio. — Le troisième livre de cet ouvrage intitulé IZETTEL OF VLUCHT-BEDRIJF, traite de la fauconnerie. Il s'offre qu'on peut chercher de détails précis et relatifs à la chasse au vol en Hollande.

101.) A. H. VERSTER VAN WULVERBORST, GESCHIEDKUNDIGE AANTEKENINGEN OVER HEY AGTWEZEN, Amsterdam, chez van der Vliet, 1846. Les notices sur la fauconnerie se trouvent aux pages 23 à 46.

#### OUVRAGES EN LANGUE DANOISE.

102.) OM FALKE OG FALKEJAGT paf C. DEICHMANN dans NYE SAMLING AF DET KONG. VEDSKE VEDVAERDENS BILAGS BILAGET, Kjøbenhavn, 1768, 4°, vol. II, p. 24 à 75. — Ce mémoire, qui se trouve que sur l'histoire de la chasse au vol, offre plusieurs indications très utiles.

#### OUVRAGES EN LANGUE SUÉDOISE.

103.) OM JAGT-FALKEN. Mémoire inséré dans le Journal intitulé VETENSKAPS SÄMNING OCH SAMFUNNINGS VEDSKE OR HANDELSTUNING; Stockholm, 1<sup>re</sup> année, 1813, N°. 11 et 12, p. 332 à 363. — On y trouve, outre la description d'un individu du genre, des notions sur la fauconnerie, empruntées de l'ouvrage de Rochoux et par conséquent de nos traités scientifiques.

#### OUVRAGES EN LANGUE RUSSE.

104.) LE LIVRE APPELÉ LA LOI. NOUVEAU RÉGLEMENT ET NOUVELLES DISPOSITIONS CONCERNANT L'ÉTAT DE LA FAUCONNERIE, publié en 1668; imprimé dans l'ancienne imprimerie russe; un extrait de cette ordonnance se trouve dans le voyage de M. de Meyerberg, publié par M. d'Aschberg, St. Pétersbourg, 1827. — Suivant M. de Hammer, Falkenklee p. XXXII, ce règlement est probablement emprunté à des sources étrangères.

#### OUVRAGES EN LANGUE JAPONAISE.

105.) KO KON TAKANO KOTO, c'est à dire: NOTICES SUR LES FAUCONS ET DE LA CHASSE AU VOL, TRADUITS FRANÇAIS ET NOTICES SUPPLÉMENTAIRES, avec des figures, 1 vol. in 8°. — On trouve dans cet ouvrage plusieurs détails sur la chasse au vol en Chine et au Japon. Nous en avons donné l'extrait plus haut.

106.) WA KAN SAN SAÏDSOUË; c'est à dire: ENCYCLOPÉDIE CHINOISE ET JAPONAISE par MATHIEU ANRÉ; 105 vol. in 8°, 1714. — Le 41<sup>me</sup> volume comprend des notices utiles de l'ouvrage chinois sur la fauconnerie, intitulé «OU TSA TSOU.»

107.) DSOU-KAI-BOU-YÜ DEN-RYAK, ou abrégé TOUT KIAT WOU-YOUNG PIEN LÜÜ; c'est à dire: DESCRIPTION succinte de tout ce qui est nécessaire au commerce, avec des figures, par KONOSITA YOSHITOMO, Tokyo, 1717, 8 vol. in 8°. — Le tome 8, de 26 pages doubles, est entièrement consacré à la fauconnerie. Il comprend l'énumération des termes techniques de fauconnerie chinois et japonais, la description des différents espèces de faucons, celle des oiseaux servant les oiseaux et des instruments nécessaires au fauconner; le tout est précédé de quelques détails historiques sur l'introduction de la fauconnerie au Japon. — On trouve plus haut l'extrait de ce petit traité qui lui-même s'est servi qu'un certain ouvrage plus volumineux. Nous le citons uniquement sous le titre de code du guerrier.

108.) SI KAI DEN NO MI-KOTO; c'est à dire: TRAITÉ SUR COMPRENDRE LES TRANSMISSIONS DE VOIX LES FAUCONS, par MOTO FUSA. Cet ouvrage épique, suivant l'expression de l'auteur du code du guerrier où il est cité, fait de la fauconnerie.

109.) SAN KAI-MEI HAN DSOU E; c'est à dire: DESCRIPTIONS DES PRINCIPAUX OISEAUX JAPONAIS, ÉCRITES PAR SA TSENG ET LA MEI, avec des figures, par KIMOURA KOKU; Oubanka, 1799, 8 vol. in 8°. Le second volume, de cet ouvrage p. 26 et suivantes, comprend des notices assez curieuses sur les faucons et la chasse au vol au Japon. Nous en avons donné l'extrait dans notre aperçu de l'histoire de la fauconnerie en Asie.

110.) NIPPONKI, ou CHRONIQUE DU JAPON traitant l'histoire depuis l'an 661 AVANT NOTRE ÈRE jusqu'à l'an 694 après la naissance de Jésus Christ. Il a été publié en l'an 720 en 26 volumes in 8°, par le prince TONERINO SINYO. Nous avons donné plus haut un extrait des notices contenues dans cet ouvrage sur l'histoire de la fauconnerie.

Le code du guerrier dont nous venons de parler, nous a fourni les titres des ouvrages suivants, qui traitent de la fauconnerie d'après l'ancienne méthode.

111.) YÜ SEI BOK; en chinois YING TCHING LÜ, par KATANO SEI-SJO.

112.) NITSU HAI KI; en chinois HÏ LAI KI, par OUSIDONO.

1) Les détails qui sont cités sur les ouvrages de fauconnerie japonais et chinois nous ont été communiqués par M. Haffner. Ce ouvrage fait partie de *Manu japonica de Leprie*.

113.) SAN KAU TEN, par DSU MËO IN.

114.) Une ODE sur le faucon, par le prince TEI KA.

115.) KAWATSU MEI-SO DSOU-E; c'est à dire TOPOGRAPHIE DE LA PROVINCE KAWATSU, par AKIZATO HITO, avec des planches faites par Tei Kei, peintre de Tanba 1808, 6 vol. 8°. Voir l'extrait que nous avons donné de cet ouvrage dans nos notices historiques sur la fauconnerie.

#### OUVRAGES EN LANGUE CHINOISE.

116.) PËN-TSANG KANG HOU, c'est à dire: ANTOINE NATURELLE, par LI CHU TCHIN. Li Chü tchin a composé un ouvrage en sixième siècle. Il ne comprend que très peu de renseignements relatifs aux faucons et à leurs qualités comme oiseaux de chasse.

117.) OU TSA TSOU. Cet ouvrage chinois comprend une dissertation sur le traitement et l'usage des oiseaux de chasse. Elle est insérée dans l'encyclopédie japonaise. Nous en avons donné l'extrait plus haut.

118.) YING HË FANG; c'est à dire: L'ART DES OISEAUX DE CHASSE, cité par l'auteur de l'ouvrage japonais sous Kai mei au dix e.

119.) YING HË; c'est à dire: CLASSIFICATION DES FAUCONS, par WEI YËN CHIN. Cet ouvrage date des temps de la dynastie Soui, années 581 à 617 de notre ère. On en trouve un extrait dans l'encyclopédie japonaise, vol. 44, p. 4, et l'auteur de l'histoire naturelle chinoise y a emprunté la description des oiseaux de chasse et de leurs parties. C'est une production poétique, qui offre peu d'intérêt scientifique, ainsi que l'on peut juger par l'extrait suivant. L'auteur, après avoir décrit les différentes parties du faucon, dit: «Il nait au mois de Février et porte des yeux différents dans chacune des trois premières années de son existence. Pour le mâle, on lui fait avaler de la racine de giugimbo, (gingiber séché); dans le cas contraire, on lui fait boire de la bière de riz. Les faucons qui habitent les contrées des rochers, aiment à dormir; ceux qui nichent sur des arbres, se perchent toujours par couples. Les faucons aux pieds longs montent et l'air lentement; ceux dont les rétrogrades sont courts, volent avec beaucoup de vitesse.

#### OUVRAGES EN LANGUE ARABE.

M. de HAMMER, FALKENKLEE, p. XXXII, donne les titres de onze ouvrages de fauconnerie composés en langue arabe. Les voici: 1)

120.) LIVRE DU PLUS GRAND DES KHANS ET ROI DE L'INDE, PAR TEE-ED-DIN MOHAMMED DE PALANAGOUY. C'est le N°. 59 de catalogue de M. von HAMMER.

121.) LE LIVRE DE NOUSHIRVAN ÉQUITABLE, PAR IMAD-ED-DIN D'ISPAHAN. — VON HAMMER, N°. 51.

122.) LE LIVRE DE RAÏ-ED-DIN MOHAMMED DE BALKH. — VON HAMMER, N°. 52.

123.) LES RÉGLES CLAIRES POUR AGIR. — VON HAMMER, N°. 53.

124.) LE LIVRE DES OISEAUX DE PROIE, PAR MOHAMMED BEN ABD-ALLAH BEN OUBAR, L'AMI DES FAUCONS. — VON HAMMER, N°. 54.

125.) LE LIVRE DES OISEAUX DE PROIE, DES AMUSEMENTS AUXQUELS ILS SERVENT ET DE LEUR TRAITEMENT, PAR ABOU-DOLF AL QASIM BEN ISA. — VON HAMMER, N°. 55.

126.) LE LIVRE DES MERVEILLES DE LA CRÉATION PAR QAZOINI. — VON HAMMER, N°. 56.

127.) LA VIE DES ANIMAUX, PAR DAMHËL. — VON HAMMER, N°. 57.

128.) LE LIVRE (HINDOU) DE L'UTILITÉ DES OISEAUX ET DE LEUR TRAITEMENT. — VON HAMMER, N°. 58.

129.) LE LIVRE DES FAUCONS par..... E. — VON HAMMER, N°. 59.

130.) LE LIVRE DE L'ÉPÉRIER (serpente), PAR ABOU-L-QASIM. — VON HAMMER, N°. 60.

131.) LE LIVRE DES OISEAUX PAR HËN SËX. — VON HAMMER, N°. 61.

#### OUVRAGES EN LANGUE PERSANE.

On trouve les titres des trois ouvrages suivants de fauconnerie, écrits en langue Persane, dans VON HAMMER, Falkenklee, p. XXXII.

132.) LE LIVRE D'ALI KAMEH DE KHORASAN. — VON HAMMER, N°. 47.

133.) LE LIVRE DE YEMALI MOHAMMED LE KENSUTE, LE SAMANTE. — VON HAMMER, N°. 48.

134.) LE LIVRE DES FAUCONS PAR NOUSHIRVAN. — VON HAMMER, N°. 49.

#### OUVRAGES EN LANGUE TURQUE.

135.) L'ouvrage mentionné dans le catalogue de M. von HAMMER, N°. 62, p. 22, et dont le titre ne paraît guère intelligible.

136.) LE LIVRE DES FAUCONS PAR MAHMUD BEN MOHAMMED AL BASSINI, publié et traduit en Allemand par M. de HAMMER dans son ouvrage intitulé FALKENKLEE. Ce traité a été composé, suivant l'auteur, p. XXVII, au quatorzième siècle pour le prince de Melitopol, l'un des dix princes qui se partageaient les débris de l'empire des sarrasins séleucides dans l'Asie mineure. L'auteur l'aurait écrit en turc, de l'Asie en persan et de persan en turc. Ce livre est divisé en 123 chapitres. Sauf plusieurs traditions relatives à l'origine de la fauconnerie, la description des oiseaux de vol, et quelques notices sur la manière de soigner ces oiseaux et de les affaiblir, cet ouvrage, qui nous paraît être plus curieux comme document linguistique que sous le rapport de l'art dont il traite, ne contient que des données sur les maladies vraies ou supposées des oiseaux de chasse et l'énumération des remèdes pour ces maladies. — Quant aux observations faites par M. de Hammer sur la nomenclature des oiseaux de chasse, nous regrettons de nous voir obligés de constater qu'elles paraissent en général d'un choix peu heureux, et qu'il est sans doute mieux valu de laisser aux oiseaux de chasse les désignations vagues que les Turcs en Arabes leur donnent, que de substituer à ces désignations les noms reçus dans les catalogues méthodiques et auxquels nous attachons un grand prix. Pour prouver ce que nous venons d'avancer, il suffit de citer les exemples suivants. M. de Hammer rend le nom persan de sekran par l'allemand wenzelkraut, Ficus leucocarpa, ou bien wenzelkraut, employé vaguement, même des naturalistes, pour désigner plusieurs espèces de fougères, on peut guère s'appliquer à un oiseau pourvu d'une langue (Falkenklee, p. XII); ce serait plutôt une espèce de genre

1) Nous en devons la traduction, ainsi que celle des trois ouvrages persans et turcs, à l'obligeance de M. le baron M. de Hammer.

2) Le nom de l'auteur est indéchiffrable.

sigle-ancien, appelé *Morphæa* ou *Spiræia* des naturalistes. Le *KARIBU*, est pour M. de Hammer p. XV et 9, l'ancien *St. Martin*, non obstant que l'on sache que cet ancien-faible n'a peut-être jamais été employé pour la chasse au vol et que personne n'y pensa de faire voler à cet oiseau le chevrotail ni le cor, animaux que l'on chasse avec le *Karibuh*. Le *romant*, parait appartenir au genre des sigles proprement dits; mais ce n'est certainement pas, comme le suppose M. de Hammer, l'ancien d'aigle de mer appelé par Pallas *Falco leucorhynchus*, cet oiseau n'étant nullement propre à la chasse au vol. La description du *LEAK*, ou *KALPICH KUNCA*, p. II, faite par M. de Hammer pour le *habereza*, se rapporte plutôt à la *crassæolla*. M. de Hammer enfin, en traduisant le mot *romant* par *ancien* (*Halibut*), ne paraît pas avoir fait attention que l'auteur n'en donne les caractères à cet oiseau des yeux noirs ou blancs; or, tout le monde sait que les auteurs ont toujours les yeux jaunes, tandis et que sont les caractères les fausses qui les ont certainement d'un autre oiseau.

La liste suivante contient les noms de plusieurs auteurs de l'ancien, dont les ouvrages n'ont pas été publiés, ou qui ne sont pas parvenus jusqu'à nos jours et dont on ne connaît souvent pas même le titre. 1

- 117.) ALREDUS, qui s'appelait *OTIS*, *Historia de Islandia*, cap. 183, de ouvrage intitulé de *EDUCATIONE ACCIPITRUM*.
- 118.) DENIS LE GRAND, évêque de Sens, qui a écrit, suivant Gode de Vigne, un traité de la *GRASSE DES FALCONS*.
- 119.) DENBI, ROI D'ANGLETERRE, aurait écrit, suivant Gode de Vigne, un livre sur la fauconnerie. Ce lordabon en parle dans les termes suivants : « En un livre del roi Denbi (l'Anglais, le prince de l'île, ) Que nul plus s'entend à ce, ( Que son les une nul) *crevins*, ( Trois d'année seulement, ) On ne s'entend pas à ce, ( Car son en les une dans les, ) Que nul voler mais d'autre un. » *Vie de Raymond, Châtelain des papilles originelles des troubadours*, tome 3<sup>e</sup>, p. 132. C'est probablement Henri I<sup>er</sup> troisième d'Angleterre que Gode de Prades a voulu désigner.
- 120.) GUILHELMUS, Fauconneur de Baye, Roi de Sicile, et dont parlent Albert le grand et Gode de Vigne, p. 21.
- 121.) LE ROI DAUCUS. G. Tardif dit dans le *prologue* de son *art de la Fauconnerie*:

1. *ANCIENS ANCIENS, DE FAUCONNERIE* tome XII, cap. 2, parle d'un certain *romant*, qui écrit, suivant Gode de Vigne, p. 132, l'auteur le plus ancien de la fauconnerie. Je ne sache point de quel *romant* il s'agit, mais le *romant* est un oiseau que le *historia de Islandia* appelle *Karibuh*, dans les caractères de ce oiseau que le *historia de Islandia* appelle *Karibuh*. Voir le *romant* ancien, *Historia*, 1182, v. 50, tome 4, p. 310.

Lequel livre a été traduit en Français du livre en Latin du Roy Daucus, qui premier inventa et enseigna l'art de la Fauconnerie. *Archevêque* comme est nommé Roi d'Azam, d'ancien Roi Daucus. Tout le monde ignore qui a été cet *Archevêque* qui s'est évidemment servi de ce *parabole* pour cacher son véritable nom. On ne sait pas non plus quand ni où il a vécu; mais tout porte à croire qu'il appartient à la même *époque* que les autres fauconniers dont les ouvrages ont servi de base à ceux de G. Tardif et de Franchières.

112.) GUILLELMOUS, dont l'ouvrage écrit en latin a été traduit par G. Tardif pour son « *Art de la Fauconnerie* ».

113.) MOAMUS, dont l'ouvrage est en de com que G. Tardif a traduit du latin en français et dont il a tiré parti pour son « *Art de la Fauconnerie*. *Archevêque* qui en parle également, écrit Moamus. C'était, suivant Rigault, un fauconneur arabe.

114.) GICHENAS appartient encore au nombre de ceux dont l'ouvrage en latin a été expliqué par G. Tardif.

MOLOPUS, Seigneur de Franchières, en son temps maître Fauconneur du Prince d'Antioche et frère jumeau du Roy de Chypre. Le manuscrit de son ouvrage existe, au titre de l'abbé de la Successorie de J. de Franchières, à la bibliothèque du Roi.

115.) MICHELIN, De Franchières qui a utilisé le manuscrit de ce fauconneur, dit dans le *prologue* de son ouvrage de son frère de Franchières, dit de lui : « *Conty fut Fauconneur, tout son temps de Roy de Chypre frère du prince d'Antioche. Il était, ainsi que Molop et Cassin, contemporain de De Franchières* » voir sa *Fauconnerie*, p. 34, verso.

116.) AYMÉ CASSIN, dont De Franchières parle dans les termes suivants : « *Conty fut grec et de l'île de Rhodus, et fut nommé bon Fauconneur et vaillant longuon; et moi-même l'ai vu en mon temps dire moult de belles choses en fait de Fauconnerie* ». Le manuscrit de Cassin se trouve également à la bibliothèque du Roi.

117.) MARAVANTUS, dont parle Rigault.

118.) LOPEZ ABILA, également mentionné par Rigault.

119.) ATANACIUS, fils de Gallienus, voir *Caracas*, p. 20.

120.) JORDANO, excellent fauconneur et auteur de l'ancien, surnom *Federigo Giorgio*, p. 44, édit. de 1587.

121.) ANTONIO, dont parle également F. Giorgio, p. 38.

122.) LUCIANO, encore cité par F. Giorgio.

123.) FEDERICO ZORZI, voir *Caracas*, chap. 23.

124.) HIERONYMUS CORNARIUS, *Ibid.* chap. 24.

125.) MANOEL, dont Caracas dit qu'il fut *CAPELLAN PALACIARUM DON. BASTARDILLARUM ALTISSIMI PARAGUAYENSIS*.

Dans certains de ces noms bibliographiques on faisant observer que nous n'avons pas cru devoir faire mention d'un grand nombre d'autres articles touchant la fauconnerie et compris dans des dictionnaires, dans des encyclopédies et d'autres ouvrages éphémères de ce genre.